



Sumáriu Kazu
Tribunál Distritál Suai
Períodu Janeiru 2020

Afirmasaun: Sumáriu Kazu tuirmai ne'e deskreve faktu sira no prosesu iha Tribunál tuir JSMP nia monitorizasaun independente, no deklarasaun ne'ebé parte sira fó iha Tribunál nia laran. Informasaun ne'e la reprezenta JSMP nia hanoin hanesan instituisaun ida.

JSMP kondena maka'as forma violénsia hotu-hotu, liuliu hasoru feto no ema vulneravel. JSMP afirma laiha justifikasaun ba violénsia hasoru feto.

A. Sumáriu prosesu julgamentu kazu iha Tribunál Distritál Suai

1. Totál kazu ne'ebé monitoriza hamutuk: 21

Artigu	Tipu kazu	Númeru
Artigu 145 Kódigu Penál (KP) no konjuga ho artigu 2, 3, 35(b) no 36 LKVD	Ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika (artigu 2 kona-ba conseitu violénsia doméstika, artigu 3 kona-ba relasaun família, artigu 35 kona-ba tipu krime violénsia doméstika sira no artigu 36 kona-ba krime sira violénsia doméstika nian hanesan krime públiku)	5
Artigu 145 KP	Ofensa ba integridade fízika simples	3
Artigu 145, 146 no 157 KP	Ofensa ba integridade fízika simples, ofensa ba integridade fízika grave no ameasa	1
Artigu 139 KP	Omisídiu agravadu	1
Artigu 172 KP	Violasaun seksuál	1
Artigu 171 KP	Koasaun seksuál	1
Artigu 139, 145 no 258 KP	Omisídiu agravadu, ofensa ba integridade fízika simples no danu simples	1
Artigu 142 KP	Infantisídiu	1
Artigu 141 (2&3) KP	Interrupsaun ba gravidéz	1

Artigu 285 KP	Denúnsia kalonioza	1
Artigu 2, 4 (1&3), 6 (2) Lei Nú. 5/2017	Prátika arte marsiais, rituais no rama ambon	1
Artigu 252 KP	Furtu agravadu	1
Artigu 267 no 304 KP	Burla agravada no falsifikasaun agravada	1
Artigu 3 Nú. 2 (b) Kodigu Prosesu Sivíl (KPS)	Asaun deklarativa ba kondenasaun	1
Artigu 145 KP, 180 KP, no 141 KP	Ofensa simples, fraude seksuál, intrupsaun ba gravidéz	1
Totál		19

2. Totál desizaun ne'ebé JSMP monitoriza : 7

Tipu pena	Númeru
Pena prizaun (Artigu 66 KP)	1
Suspensaun ba prizaun nia ezekusaun (Artigu 66 KP)	2
Pena multa (artigu 75 KP)	1
Multa (artigu 75 KP) no absolve	1
Absolve	1
Omologa dezisténsia keixa	1
Totál	7

3. Totál kazu sira ne'ebé adia tuir JSMP monitorizasaun : 2

Razaun adiamentu	Númeru
Lezada no arguidu la marka prezensa	2
Totál	2

4. Totál kazu sira ne'ebé sei kontinua tuir JSMP nia monitorizasaun: 12

B. Deskripsaun sumáriu ba desizaun kazu sira ne'ebé JSMP monitoriza:

1. Krime ofensa ba integridade fízika simples

Nú. Prosesu : 0035/18 PDSUA
 Kompozisaun Tribunál : Koletivu
 Juis : Dr. Benjamin Barros, Dr. Naason Mário Armindo Marques
 Doutel no Dr. José M. de Araújo
 Prokuradór : Dr. Ricardo Godinho

Defeza : Dr. Albino de Jesus Pereira
Desizaun : Omologa dezisténsia keixa no absolve

Iha 14 Janeiro 2020, Tribunál Distritál Suai prezide julgamentu tentativa konsiliaun ba krime ofensa ba integridade fízika simples ne'ebé envolve arguidu Anacleto da Costa (ajente PNTL) hasoru lezadu Lucas do Nascimento, iha Distritu Covalima.

Akuzasaun Prokuradór

Prokuradór akuza katak iha 03 Novembru 2017, iha oras tuku 23:00 kalan, iha Suku Raimea, Posto Administrativu Zumalai, polísia na'in tolu hamutuk ho OPS Suku Raimea na'in ida ne'ebé lezadu koñese hotu maibé la hatene naran ba iha lezadu nia uma no husu ba lezadu katak "ó mak tuda amu sira ka?" maibé lezadu hatan katak la'os nia mak tuda. Depoisde rona lezadu hatan nune'e, polísia ida kontinua tebe dala ida iha lezadu nia kotuk laran no nia maluk na'in tolu seluk, kaer lezadu no soe sae ba iha kareta patroliá polísia nian no lori lezadu ba iha Eskuadra Polísia Zumalai. Iha ne'ebá, polísia sira ne'e hatama lezadu ba iha sela laran. La kleur, Polísia Bataliaun Ordem Públiku (BOP) na'in lima ne'ebé taka sira nia oin hotu ho hena nune'e lezadu la bele identifika, sira tuku no tebe dala barak iha lezadu nia ulun, hirus-matan, kabun no kotuk laran. Aleinde ne'e, polísia sira ne'e hodi kilat tutun fai dala barak iha lezadu nia knosen parte karuk no loos.

Aktu sira ne'e, rezulta lezadu sofre bubu no moras iha ulun, hirus-matan, kabun, kotuk laran parte karuk no parte loos no iha ran kafuak (ran maten) iha lezadu nia isin lolon no iha dadeer lezadu mii-ran.

Tuir mai, iha 04 Novembru 2017, iha oras dadeer, arguidu Anacleto tebe dala rua iha lezadu nia ain-tuur no basa dala ida iha lezadu nia hasan parte loos no basa dala ida iha lezadu nia hasan parte karuk no lori lezadu ba hamrik iha bandera hun. Hafoin, polísia Task Force no BOP kareta rua, tuku lisuk no tebe dala barak iha lezadu nia isin-lolon no kauza lezadu nia oin nakukun no monu ba rai. Lezadu la koñese Polísia sira ne'e hotu..

Depoisde akontesimentu ne'e, polísia sira lori lezadu ba iha Klínika Zumalai hodi halo tratamentu maibé tanba laiha fasilidade, nune'e transfere kedas lezadu ba iha Ospital Suai hodi halo tratamentu tanba lezadu nia situasaun grave. Iha Ospital Suai doutor sira halo kedas operasaun no konsege hasai ran kafuak barak iha lezadu nia isin-lolon. Tanba ne'e, lezadu baixa iha ospital durante semana rua.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 146 KP kona-ba ofensa ba integridade fízika grave ho moldura penál tinan 2 to'o tinan 6 prizaun.

Produsaun ba prova sira

Iha prosesu julgamentu, arguidu rekoñese katak nia basa duni dala ida iha lezadu nia hasan parte loos no basa dala ida iha lezadu nia hasan parte karuk no tebe dala ida iha lezadu nia ain-tuur

parte karuk no tebe dala ida iha lezadu nia ain-tuur parte loos maibé kona-ba faktu sira seluk, arguidu la hatene.

Entretantu lezadu kontinua konfirma faktu sira iha akuzasaun prokuradór nian no deklarasiun tan katak bainhira alta hosi óspital lezadu kontinua hemu aimoruk tradisionál no to'ora lezadu nia kondisaun fíziku fraku no labele hiit sasan todan.

Depoisde rona tiha deklarasiun arguidu no lezadu nian, prokuradór husu ba tribunál atu halo alterasiun ba kualifikasiun jurídiku hosi krime ofensa ba integridade fízika grave ba fali krime ofensa ba integridade fízika simples (Artigu 145 KP) tanba arguidu Anacleto basa dala rua deit iha lezadu nia hasan no tebe dala rua iha ain-tuur, nune'e la priense elementu hosi krime ofensa ba integridade fízika grave. Aleinde ne'e, defeza mós konkorda ho pedidu alterasiun hosi prokuradór ne'e.

Depoisde rona tiha pedidu alterasiun hosi prokuradór no defeza, tribunál bazeia ba artigu 274 KP halo keda alterasiun jurídiku hosi krime ofensa ba integridade fízika grave ba fali krime ofensa ba integridade fízika simples. Tanba krime ne'e ho natureza krime semi-públiku, tribunál bazeia ba artigu 262 Kódigu Prosesu Penál (KPP) halo keda tentativa konsiliasiun.

Iha prosesu tentativa konsiliasiun ne'e lezadu hakarak deziste tiha nia keixa hasoru arguidu tanba antes ne'e sira di'ak malu ona.

Alegsaun finál

Prokuradór no defeza konkorda ho akordu dame ne'ebé parte rua deside ona no husu ba tribunál atu omologa prosesu ne'e.

Desizaun

Bazeia ba pedidu dezisténsia hosi lezadu no akordu dame hosi parte sira, tribunál konklui prosesu ne'e no omologa akordu dame entre parte sira.

2. Krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika

Nú. Prosesu	: 0039/14 ANANV
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Álvaro M. Freitas
Prokuradór	: Dr. Ricardo Godinho
Defeza	: Dr. Albino de Jesus Pereira
Desizaun	: Pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1

Iha 14 Janeiro 2020, Tribunal Distritál Suai prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fízika simples ne'ebé envolve arguidu SA hasoru nia inan, iha Distritu Ainaro.

Akuzasaun Prokuradór

Prokuradór akuza katak iha 22 Marsu 2017, iha oras tuku 14:00 lokraik, arguidu tuku dala rua iha lezada nia ulun rezulta moras. Antes ne'e, arguidu fila ba uma ho kondisaun lanu no husu osan ba lezada maibé lezada la fó. Ho nune'e, sira diskute malu no arguidu komete krime ne'e hasoru lezada.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade fízika simples ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa, konjuga ho artigu 2, 3(a), 35 (b) no 36 LKVD.

Produsaun ba prova sira

Iha julgamentu, arguidu konfesa integralmente ba faktu sira iha akuzasaun no deklarara katak arrepende ona ninia hahalok. Arguidu mós promete sei la komete tan krime hanesan iha futuru.

Aleinde ne'e, lezada mós kontinua konfirma faktu sira iha akuzasaun no deklarara katak iha momentu ne'ebá lezada buka hela nia manu ne'ebé lakon no husu tuir ba arguidu se mak na'ok nia manu ne'e. Maibé seidauk resposta lezada nia pergunta, arguidu ne'ebé ho kondisaun lanu husu osan ba lezada no bainhira lezada hatan katak osan laiha, arguidu komete aktu sira ne'e.

Alegasaun finál

Prokuradór konsidera arguidu provadu komete krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika hasoru nia inan tuir konfisaun arguidu nian no konfirmasaun hosi lezada rasik, nune'e husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun efetivu tinan ida.

Entretantu defeza, husu ba tribunál atu aplika suspensaun ba pena prizaun tanba arguidu konfesa, arrepende ninia hahalok no arguidu iha responsabilidade ba nia feen no oan.

Desizaun

Depoizde tetu ba faktu hotu, tribunál prova katak arguidu tuku dala rua iha lezada nia ulun. Bazeia ba faktu provadu ne'e no tetu mós sirkunstánsia hotu-hotu ne'ebé iha, tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun fulan neen suspende ba tinan ida.

3. Krime koasaun seksuál

Nú. Prosesu	: 0013/17 MFMMFI
Kompozisaun Tribunál	: Koletivu (Reprezenta husi)
Juis	: Dr. Samuel da Costa Pacheco
Prokuradór	: Dr. José Elo
Defeza	: Dr. Francisco Caetano
Desizaun	: Absolve

Iha 15 Janeiro 2020, Tribunál Distritál Suai prezide julgamentu leitura akordaun ba krime koasaun seksuál ne'ebé envolve arguidu FdC hasoru lezada LdC nu'udar arguidu nia oan sarani ho idade tinan 16 resin, iha Distritu Manufahi.

Akuzasaun Prokuradór

Prokuradór akuza katak iha 17 Marsu 2017, iha oras tuku 17:00 lokraik, arguidu bolu lezada atu ba haree filme iha arguidu nia telemovel. Bainhira lezada ba haree arguidu nia telemovel, lezada hakfodak tanba arguidu haree hela filme *porno* nune'e lezada sente moe no halai kedas ba lezada nia kuartu laran. Maibe arguidu ho kondisaun molik tuir kedas lezada ba iha nia kuartu laran no kaer lezada nia susun rua no kose arguidu nia orgaun seksuál ba iha lezada nia ain to'o arguidu ezakula. Lezada hela ho arguidu durante tinan barak ona.

Tuir mai, iha 18 Marsu 2017, iha tuku 10:00 dadeer, lezada ba eskola no ho tanis konta sai akontesimentu ne'e ba nia kolega sira no nia profesora turma nian. Depoisde konta tiha ba nia kolega no profesora, lezada ba kedas nia inan-aman nia uma hodi konta mós akontesimentu ne'e. Depoisde ne'e lezada hamutuk ho nia inan-aman ba hato'o kedas keixa iha polísia.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 171 KP kona-ba krime koasaun seksuál ho moldura penál husi tinan 2 to'o tinan 8 prizaun.

Produsaun ba prova sira

Iha prosesu julgamentu arguidu rekoñese katak lezada hela duni ho arguidu, arguidu nu'udar lezada nia aman sarani, arguidu fó eskola lezada maibé arguidu rejeita komete aktu hirak ne'e hasoru lezada. Arguidu kontinua deklara katak antes ne'e arguidu nia feen mak hirus lezada tanba lezada fóti subar arguidu nia feen nia ropa-laran no arguidu nia oan mane nia ropa-laran. Liutan arguidu deklara katak iha data no oras akontesimentu ne'e, arguidu hadia hela nia *traktor* iha uma oin, enkuantu lezada ho arguidu nia oan na'in rua asiste hela televizaun iha uma laran no lezada nia maun taa hela nuu kulit iha uma kotuk. Arguidu hatutan hodi dehan katak "*hau la'os bulak, hau nia oan no lezada nia maun iha hela uma, hau ho kondisaun molik hosi sala vizita halai tuir lezada ba nia kuartu*".

Entretantu lezada kontinua konfirma faktu sira iha akuzasaun no deklara katak antes arguidu hadia *traktor* iha uma oin, arguidu nia feen ho testemuña R ba tiha ona toos no lezada nia maun hamoos hela nuu kulit iha uma kotuk. Entretantu arguidu nia oan kiik na'in rua haree hela televizaun iha sala vizita nian. Ho nune'e, arguidu bolu lezada hodi hatudu filme porno ba lezada, lezada sente moe no halai kedas ba kuartu laran. Lezada konfirma mós katak arguidu tuir lezada ba nia kuartu laran ho ho kondisaun molik no tanba ta'uk lezada sae ba kama andar leten maibé arguidu rasta tun lezada nia ain. Hafoin, arguidu kaer lezada nia hirus matan no kose arguidu nia orgaun seksuál iha lezada nia ain to'o arguidu ezakula.

Lezada mós deklara katak iha 18 Marsu dadeer, lezada ba eskola no konta sai problema ne'e ba nia kolega sira, profesora turma no nia ina-aman. Nune'e, lezada hamutuk ho nia inan-aman ba hato'o kedas keixa iha polísia.

Testemuña NS nu'udar lezada nia maun depoimenta katak testemuña la haree no la hatene akontesimentu ne'e, testemuña foin hatene kuandu ninia aman ho inan mai hasoru arguidu no husu atu rezolve problema ne'e. Testemuña mós depoimenta katak durante ne'e sira hamutuk ema na'in haat mak serbisu ba arguidu ho ninia família sira, testemuña nia serbisu mak fó han fahi no hamoos kareta.

Testemuña BdC* nu'udar lezada nia profesora depoimenta katak iha 19 Marsu 2017, lezada nia kolega sira fó hatene testemuña katak lezada tanis hela iha sala eskola nian, nune'e testemuña haruka lezada nia kolega sira ba bolu lezada no bainhira lezada to'o iha testemuña nia fatin lezada konta akontesimentu ne'e ba testemuña. Rona tiha istoria ne'e, testemuña haruka lezada ba fó hatene kedas akontesimentu ne'e ba lezada nia inan-aman.

Desizaun

Depoisde tetu faktu hotu, tribunál la prova faktu katak iha 17 Marsu 2017, iha tuku 17:00 lokraik, arguidu bolu lezada atu haree filme iha arguidu nia telemovel. Tribunál la prova katak lezada sente moe kuandu arguidu hatudu filme *porno* ba lezada no halo lezada halai ba iha nia kuartu laran. Tribunal mós la prova arguidu tuir lezada ba iha lezada nia kuartu laran, kaer lezada nia hirus-matan no kose nia orgaun seksuál ba iha lezada nia ain to'o ezakula.

Tribunál la prova faktu sira ne'e tanba laiha testemuña ida ne'ebé prokuradór apresenta mak hatene no haree akontesimentu ne'e. Nune'e mós, tribunál dúvida ho relatóriu médiku husi Pradet nian ne'ebé esplika katak arguidu kose nia orgaun seksuál ba iha lezada nia ain kabun, enkuantu lezada deklara katak arguidu kose iha ain. Tribunál mós dúvida ho deklarasaun lezada ho nia profesora relasiona ho loran lezada konta sai akontesimentu ba nia kolega no profesora. Lezada deklara katak nia konta sai ba nia kolega no profesora iha iha 18 Marsu entretantu profesora dehan katak iha 19 Marsu. Tanba dúvida hirak ne'e, tribunál konklui prosesu ne'e no absolve arguidu hosi krime ne'e.

4. Krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika

Nú Prosesu	: 0042/18.BBMLV
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Álvaro M. Freitas
Prokuradór	: Dr. Napoleão da Silva
Defeza	: Dr. Manuel Amaral
Desizaun	: Pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1

* JSMP la monitoriza depoimentu testemuña sira seluk no alegasaun final

Iha 15 Janeiro 2020, Tribunal Distritál Suai prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu DM hasoru nia feen, iha Distritu Maliana.

Akuzasaun Prokuradór

Prokuradór akuza katak iha 26 Abril 2018, arguidu basa dala ida iha lezada nia hasan parte loos no lori ai-kabelak ida no baku dala rua iha lezada nia kotuk laran. Antes aktu sira ne'e, lezada la'o deit husi toos mai uma, maski antes ne'e lezada fó hatene ona ba arguidu atu tuku 17:00 lokraik, arguidu ba tula lezada iha toos, maibé arguidu la ba tula lezada. Bainhira to'o iha uma, lezada hateten ba arguidu katak "*ó ba ne'ebé mak la ba hasoru hau?*" maibé arguidu hatan katak "*ema barak loos iha toos ne'e, se mak atu perkosa ó, tanba ne'e hau tenke ba hasoru*". Ho nune'e, sira diskute malu to'o arguidu komete agresau hirak ne'e hasoru lezada.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade fízika simples ho moldura penál to'o tinan 3 prizaun ka multa no konjuga ho artigu 2, 3(a), 35(b) no 36 LKVD.

Produsaun ba prova sira

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa faktu hotu iha akuzasaun no deklarata katak arrepende ninia hahalok, di'ak malu ona ho lezada no promete sei la komete tan aktu hanesan iha futuru.

Aleinde ne'e, lezada kontinua konfirma faktu sira iha akuzasaun no deklarata katak di'ak malu ona ho arguidu.

Alegasaun finál

Prokuradór konsidera arguidu provadu komete krime tuir faktu sira iha akuzasaun prokuradór nian. Mezmu arguidu konfesa no arrepende ona ninia hahalok, maibé haree ba krime ho natureza violénsia doméstika kontinua rejista as iha comunidade, nune'e atu halo prevensaun ba krime ne'e, husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun fulan neen suspende nia ezekusaun ba tinan ida fulan neen.

Entretantu defeza husu ba tribunál atu fó pena ne'ebé kmaan ba arguidu tanba arguidu konfesa faktu hotu iha akuzasaun, di'ak malu ona ho lezada no promete sei la komete tan aktu hanesan iha futuru.

Desizaun

Depoisde avalia faktu sira ne'ebé prodús durante julgamentu, tribunál prova katak arguidu basa dala ida iha lezada nia hasan parte loos no lori ai-kabelak baku dala rua iha lezada nia kotuk laran. Bazeia ba faktu provadu sira ne'e no tetu mós sirkunstánsia hotu-hotu ne'ebé asociadu ho krime ne'e, tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun fulan neen suspende ba tinan ida.

5. Krime omisídiu agravadu

Nú. Prosesu	: 00052/19 CVSUI
Kompozisaun Tribunál	: Koletivu
Juis	: Dra. Ana Paula Fonseca, Dr. Samuel da Costa Pacheco no Dr. Álvaro M. Freitas
Prokuradór	: Dr. Ricardo Godinho
Defeza	: Dr. Albino de Jesus Pereira
Desizaun	: Pena prizaun tinan 10

Iha 29 Janeiru 2020, Tribunal Distritál Suai prezide julgamentu leitura akordaun ba krime omisídiu agravadu ne'ebé envolve arguidu Armando Moniz hasoru lezadu Virgilio Moniz nu'udar arguidu nia maun rasik, iha Distritu Covalima.

Akuzasaun Prokuradór

Prokuradór akuza katak iha 27 Novembru 2019, iha oras tuku 15:00 lokraik, arguidu hada hela batako iha viziñu nia uma no lezadu ne'ebé ho kondisaun lanu tuda arguidu. Tanba ne'e arguidu foti kanuru kahur masa nian no baku dala ida iha lezadu nia kelen parte loos no lori lezadu fila tiha ba nia uma. Enkuantu arguidu filafali ba kontinua hada batako. Maibé la kleur deit, lezadu ba fali arguidu no foti tan fatuk ida hodi tuda arguidu. Ho nune'e, arguidu foti kanuru suru rai nian no baku dala ida iha lezadu nia kanuruk rezulta lezadu mate kedas iha fatin akontesimentu.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 139(g) kona-ba krime omisídiu agravadu ho moldura penál tinan 12 to'o tinan 25 prizaun.

Produsaun ba prova sira

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa integralmente ba faktu sira iha akuzasaun no deklarata katak primeiru lezadu tuda la kona arguidu maibé halo arguidu nervozu no lori kanuru baku dala ida iha lezadu nia kelen parte loos no lori lezadu fila ba uma. La kleur, arguidu filafali no tuda tan arguidu dala ida nune'e arguidu kaer kanuru no baku dala ida iha lezadu nia kanuruk rezulta lezadu mate iha fatin akontesimentu.

Arguidu mós deklarata katak nia laiha intensaun atu baku mate lezadu maibé atu hatauk deit lezadu atu nune'e lezadu la tuda ona arguidu. Arguidu arrepende ninia hahalok no deklarata katak nia hanoin loos lezadu.

Alegasaun finál

Prokuradór konsidera arguidu provadu komete krime omisídiu agravadu hasoru nia maun rasik. Tanba ne'e, mezmú arguidu konfesa faktu sira iha akuzasaun no arrepende ona ninia hahalok, maibé husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun tinan 18.

Entretantu defeza haktuir katak arguidu la iha intensaun atu oho lezadu maibé atu halo ta'uk deit lezadu atu la tuda tan arguidu. Aleinde ne'e, arguidu halo aksaun hirak ne'e tanba hetan provokasaun hosi lezadu. Lezadu tuda primeiru, arguidu lori tiha ona ba uma maibé lezadu filafali no kontinua tuda tan arguidu. Arguidu arrepende ona ninia hahalok no sente triste tanba nia asaun ne'e halo nia maun mate. Ho konsiderasaun sira ne'e, husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena ne'ebé kiik liu husi alegasaun prokuradór nian.

Desizaun

Depoide avalia faktu sira ne'ebé prodús durante julgamentu, tribunál prova katak arguidu uza kanuru kahur masa nian ne'ebé antes ne'e nia uza baku lezadu hodi baku tan dala ida iha lezadu nia kanuruk rezulta lezadu mate kedas iha fatin akontesimentu. Tribunál mós prova katak arguidu laiha intensaun atu baku mate lezadu ne'ebé nu'udar nia maun rasik maibé atu hata'uk deit lezadu. Faktu sira ne'e, tribunál prova bazeia ba konfisaun integral hosi arguidu. Bazeia ba faktu provadu sira inklui tetu mós sirkunstánsia hotu-hotu ne'ebé asosiadu ho krime ne'e, nune'e tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun tinan 10.

6. Krime ofensa ba integridade física simples

Nú. Prosesu	: 0001/17 CVFTK
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Ana Paula Fonseca
Prokuradór	: Dr. Ricardo Godinho
Defeza	: Dr. Manuel Amaral
Desizaun	: Pena multa US\$10.00 no absolve

Iha 17 Janeiro 2020, Tribunal Distritál Suai prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade física simples ne'ebé envolve arguidu Janeiro Freitas, Adalberto da Cruz no Rosalino Quintão hasoru lezadu Raimundo Afonso nu'udar arguidu sira nia kuñadu, iha Distritu Covalima.

Akuzasaun Prokuradór

Prokuradór akuza katak iha 28 Dezembru 2016, iha tuku 16:00 lokraik, arguidu Janeiro tuku dala ida iha lezadu nia hasan parte loos no aperta metin lezadu nia kakorok. Entretantu arguidu Rosalino tuku dala ida iha lezadu nia hasan parte karuk no arguidu Adalberto tebe dala ida iha lezadu nia kotuk laran rezulta lezadu monu ba rai no ulun kona iha fatuk. Aktu sira ne'e, rezulta lezadu sofre moras iha hasan parte loos, kakorok, kotuk laran no bubu iha ulun.

Antes krime ne'e akontese, lezadu ho nia feen diskute malu iha arguidu Janeiro nia uma kotuk tanba lezadu la fó osan no sertifikadu ba nia feen. Bainhira haree lezadu no nia feen diskute malu ne'e mak arguidu Janeiro hase atu sira la bele diskute malu iha liur maibé iha uma laran. Maibé lezadu la simu no lezadu diskute malu fali ho arguidu Janeiro no to'o ikus arguidu Janeiro, arguidu Rosalino no arguidu Adalberto komete krime refere hasoru lezadu.

Prokuradór akuza arguidu sira kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade fízika simples ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa.

Produsaun ba prova sira

Iha prosesu julgamentu, arguidu Januario dekada katak nia hase arguidu dehan katak "*problema saida karik ba ko'alia iha uma laran, nusa mak diskute malu fali iha liur ne'e?*". Lezadu la simu ho arguidu nia liafuan ne'e no dudu arguidu maibé arguidu la monu tanba arguidu kaer metin iha lezadu nia farugola. Arguidu hatutan katak bainhira nia kaer metin lezadu nia farugola ne'e mak lezadu nia farugola habit metin lezadu nia kakorok. Arguidu rejeita tuku no buti lezadu nia kakorok.

Arguidu Rosalino Quintão deklara katak nia tuku dala ida iha lezadu nia hasan parte karuk tanba lezadu atu baku arguidu Januario. Enkuantu arguidu Adalberto da Cruz deklara katak nia tebe dala ida iha lezadu nia kotuk laran bainhira lezadu ho arguidu Januario rasta malu.

Testemuña Palmira de Jesus Gosmão nu'udar lezadu nia feen depoimenta katak iha akontesimentu ne'e arguidu Januario atu ba haris fatin mak haree lezadu haksasuk malu hela ho testemuña, nune'e arguidu hase sira atu ba ko'alia iha uma laran. Testemuna konfirma mós ho arguidu Januario nia deklarasaun katak lezadu dudu arguidu maibé arguidu la monu tanba arguidu kaer metin lezadu nia farugola. Nune'e mós arguidu la tuku no la buti lezadu nia kakorok. Enkuantu arguidu Rosalino no arguidu Adalberto testemuña konfirma katak sira tuku no tebe duni arguidu.

Alegasaun finál

Prokuradór konsidera arguidu sira provadu komete krime ofensa ba integridade fízika simples hasoru lezadu tuir akuzasaun prokuradór nian tanba ne'e husu ba tribunál atu kondena arguidu sira ho suspensaun ba pena prizaun.

Enkuantu defeza husu ba tribunál atu abolve arguidu Januario Freitas hosi krime ofensa ba integridade fízika simples tanba arguidu la provadu tuku no buti lezadu nia kakorok. Enkuantu ba arguidu Adalberto da Cruz no Rosalino Quintão defeza husu atu kondena ho suspensaun ba pena prizaun.

Desizaun

Depoizde tetu faktu sira hotu, tribunál prova katak arguidu Adalberto da Cruz tuku dala ida iha lezadu nia hasan parte loos no arguidu Rosalino Quintão provadu tebe dala ida iha lezadu nia kotuk laran. Entretantu tribunál la prova arguidu Januario tuku no buti lezadu.

Bazeia ba faktu provadu no la provadu refere no tetu mós sirkunstánsia hotu-hotu ne'ebé haleu krime ne'e, tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu Adalberto da Cruz no Rosalino Quintão ho pena multa US\$10.00, ne'ebé arguidu sira sei selu US\$0.50 sentavus kada loron

durante período lora 20. Bainhira arguidu sira la selu pena multa ne'e, arguidu sira sei kumpri iha prizaun durante lora 20 nu'udar pena alternativa. Entretantu arguidu Januario Freitas, tribunál deside absolve arguidu husi krime ida ne'e.

7. Krime ofensa integridade física simples ho natureza violénsia doméstika

Nú Prosesu : 0017/16 CVMCT
Kompozisaun Tribunál : Singúlar
Juis : Dra. Ana Paula Fonseca
Prokuradór : Dr. Ricardo Godinho
Defeza : Dr. Nerio Da Costa Xavier (advogadu privadu)
Desizaun : Pena multa US\$100.00

Iha 24 Janeiro 2020, Tribunal Distritál Suai prezide julgamentu leitura sentensa ba krime ofensa integridade física simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu AdC hasoru nia feen, iha Distritu Covalima.

Akuzasaun Prokuradór

Prokuradór akuzas katak iha 11 Maiu 2016, oras tuku 08:00 dadeer, arguidu foti tudik no ta'a iha lezada nia ulun no tebe dala ida iha lezada nia ain kabun parte loos. Aktu ne'e rezulta kanek kiik iha lezada nia ulun no moras iha lezada nia ain kabun. Antes ne'e, lezadu husu ba arguidu se mak foti nia osan USD50.00 ne'ebé lakon iha armáriu laran. Maibé arguidu resposta ho hirus katak la'os nia mak foti osan refere, nune'e lezada tata arguidu nia liman. Hafoin lezada tata arguidu nia liman, arguidu foti tudik no halo agresaun refere.

Prokuradór akuzas arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade física simples ho moldura penál to'o tinan 3 prizaun ka multa no konjuga ho artigu 2, 3(a), 35(b) no 36 LKVD.

Produsaun ba prova sira

Iha prosesu julgamentu, arguidu uza direitu nonook. Entretantu lezada kontinua konfirma faktu sira iha akuzasaun prokuradór nian.

Testemuña PdC nu'udar arguidu nia maun depoimenta katak iha akontesimentu ne'e testemuña haree arguidu ho lezada diskute malu kona-ba osan ne'ebé lakon no sira baku malu maibé la hatene se mak halo agresaun primeiru.

Alegasaun final

Prokuradór konsidera aguidu provadu komete krime hasoru nia feen tuir faktu sira iha akuzasaun tanba mezmu iha julgamentu arguidu hili direitu nonook, maibé lezada kontinua konfirma faktu hotu iha akuzasaun. Aleinde ne'e, testemuña mós haree arguidu ho lezada diskute malu to'o mosu agresaun maski testemuña la haree se mak baku uluk. Bazeia ba konsiderasaun sira ne'e, husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun maibé suspende nia ezekusaun.

Entretantu defeza husu ba tribunál atu aplika pena ne'ebé justu no adekuandu ba arguidu.

Desizaun

Depoisde tetu faktu sira hotu, tribunál prova katak arguidu ta'a lezada niaulun ho tudik no tebe dala ida iha lezada nia ain kabun parte loos. Tribunál mós prova katak antes ne'e lezada tata arguidu nia liman. Bazeia ba faktu sira provadu ne'e no tetu mós ba sirkunstánsia hotu-hotu ne'ebé asosiadu ho krime ne'e, tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena multa US\$100.00 ne'ebé arguidu sei selu gradualmente kada loron US\$1.00 durante loron 100. Bainhira arguidu la selu pena multa ne'e, arguidu selu kumpri iha prizaun durante loron 60 nu'udar pena alternativu ba arguidu.

Atu hetan informasaun kompleitu, favór kontaktu :

Casimiro dos Santos

Diretór Ezekutivu Interinu JSMP

Diresaun e-mail: santos.cas76@gmail.com

info@jsmp.tl

Telefone: 3323883 | 77257466

Website: <http://jsmp.tl/>